

鐵路條例（第 519 章）

（根據第 23 條規定所發的公告）

觀塘線延線

有關發出命令批准暫時封閉

佛光街遊樂場的休憩用地；仁風街；衛理道、衛理徑、忠孝街、佛光街、信用街、  
溫思勞街至漆咸道北的支路及康莊道至漆咸道北的支路路段；獲嘉道；  
平治街、差館里及漆咸道北路段；蕪湖街，蕪湖街與差館里之間的行人徑，  
以及獲嘉道與蕪湖街臨時遊樂場之間的行人徑的公告

現公布運輸及房屋局副秘書長（運輸）已根據《鐵路條例》（第 519 章）第 22(1) 條的規定，在 2014 年 5 月 12 日發出命令，就觀塘線延線的鐵路方案或其附帶事宜，批准在 2014 年 5 月 27 日至 9 月 25 日期間：

- (I) 暫時封閉佛光街遊樂場的休憩用地，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上以紅色標明；
- (II) 暫時封閉仁風街，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上以淺藍色標明；
- (III) 暫時封閉介乎衛理道與加士居道交界處及該交界處西北約 240 米處的部分衛理道路段，以及介乎衛理徑與衛理道交界處及該交界處東北約 45 米處的部分衛理徑路段，有關範圍在第 KTE/G02/0002/2 號圖則上分別以粉紅色和淺藍色標明；
- (IV) 暫時封閉介乎忠孝街與佛光街交界處及忠孝街與孝民街交界處東南約 120 米處的部分忠孝街路段、介乎佛光街與信用街交界處西北約 150 米處及該交界處東南約 70 米處的部分佛光街路段，以及介乎信用街與佛光街交界處及該交界處東北約 55 米處的部分信用街路段，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上分別以粉紅色、淺綠色和橙色標明；
- (V) 暫時封閉溫思勞街至漆咸道北的部分支路路段，以及康莊道至漆咸道北的部分支路路段，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上以啡色和灰色標明；

- (VI) 暫時封閉部分獲嘉道、環繞佛光街遊樂場的部分平治街路段、介乎蕪湖街臨時遊樂場及獲嘉道的部分差館里路段，以及介乎漆咸道北與寶其利街交界處及漆咸道北與山谷道交界處的部分漆咸道北路段，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上分別以深藍色、淺紫色、杏色及黃色標明；
- (VII) 暫時封閉部分蕪湖街路段，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號和第 KTE/G04/0002/3 號圖則上以深綠色標明；以及
- (VIII) 暫時封閉蕪湖街與差館里之間的部分行人徑，以及獲嘉道與蕪湖街臨時遊樂場之間的部分行人徑，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上以深紫色標明。

擬進行工程的說明、受影響的休憩用地、道路路段和行人徑，以及其受影響的方式，現載於下列附表。

公眾可前往下列地點，按各辦事處一般開放時間，免費查閱該命令和第 KTE/G02/0002/2 號、第 KTE/G03/0002/2 號和第 KTE/G04/0002/3 號圖則。

<i>地點</i>	<i>開放時間（公眾假期除外）</i>
香港中環皇后大道中99號 中環中心地下5號室 中西區民政事務處諮詢服務中心	星期一至星期五 上午 9 時至下午 7 時
九龍紅磡德豐街 18 至 22 號 海濱廣場 1 座 1707 室 九龍城民政事務處諮詢服務中心	
九龍旺角聯運街 30 號 旺角政府合署地下 油尖旺民政事務處諮詢服務中心	
九龍上海街 250 號 油麻地停車場大廈 10 樓 九龍東區及九龍西區地政處	星期一至星期五 上午 8 時 45 分至下午 12 時 30 分 及 下午 1 時 30 分至下午 5 時 30 分

公眾可向路政署鐵路拓展處購買上述命令和圖則。有關購買的詳情，可致電 2762 3976 向路政署查詢。命令和圖則的電子版可於路政署的網頁 ([http://www.hyd.gov.hk/chi/road\\_and\\_railway/railway\\_projects/index.htm](http://www.hyd.gov.hk/chi/road_and_railway/railway_projects/index.htm)) 瀏覽。

本公告將於 2014 年 5 月 16 日張貼於受上述命令影響的休憩用地、道路和行人徑或其附近。

根據《鐵路條例》(第 519 章)有權獲得補償的人士，可以書面向運輸及房屋局局長提出申索。書面申索須於受上述命令影響的休憩用地、道路和行人徑部分(一部分或超過一部分)被封閉或申索人關乎該等休憩用地、道路和行人徑部分的私人權利予以終絕、修改或限制當日起計一年內，送達香港添馬添美道 2 號政府總部東翼 22 樓運輸及房屋局局長。

現公布當局在上述命令屆滿後，可能須要再封閉上述休憩用地、道路和行人徑的相同部分或其中部分。當局如須再發出封閉命令，會公布有關詳情。

## 附表

<i>受影響的休憩用地、道路和行人徑</i>	<i>工程說明及該等休憩用地、道路和行人徑受影響的方式</i>
------------------------	---------------------------------

- |  |  |
|--|--|
| (a) 佛光街遊樂場的休憩用地，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上以紅色標明。 | 暫時封閉休憩用地，以便興建觀塘線延線的鐵路隧道及相關鐵路設施。        |
| (b) 仁風街，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上以淺藍色標明。        | 暫時封閉行車道及行人路，以便興建在何文田的觀塘線延線鐵路車站及相關鐵路設施。 |

- 
- |  |  |
|--|--|
| (c) 介乎衛理道與加士居道交界處及該交界處西北約 240 米處的衛理道路段，以及介乎衛理徑與衛理道交界處及該交界處東北約 45 米處的衛理徑路段，有關範圍在第 KTE/G02/0002/2 號圖則上分別以粉紅色和淺藍色標明。  | 暫時封閉部分行車道及行人路路面，以便興建觀塘線延線的機房大樓及相關鐵路設施。                   |
| (d) 介乎忠孝街與佛光街交界處及忠孝街與孝民街交界處東南約 120 米處的部分忠孝街路段、介乎佛光街與信用街交界處西北約 150 米處及該交界處東南約 70 米處的部分佛光街路段，以及介乎信用街與佛光街交界處及該交界處東北約 55 米處的部分信用街路段，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上分別以粉紅色、淺綠色和橙色標明。 | 暫時封閉部分行車道及行人路路面，以便興建在何文田的觀塘線延線鐵路車站、相關鐵路設施，以及行人天橋及其相關構築物。 |
| (e) 溫思勞街至漆咸道北的支路路段，以及康莊道至漆咸道北的支路路段，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上分別以啡色和灰色標明。   | 暫時封閉部分行車道路面，以便興建在何文田的觀塘線延線鐵路車站、鐵路隧道及相關鐵路設施。              |
| (f) 獲嘉道、環繞佛光街遊樂場的平治街路段，以及介乎蕪湖街臨時遊樂場及獲嘉道的差館里路段，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上分別以深藍色、淺紫色和杏色標明。   | 暫時封閉部分行車道及行人路路面，以便興建觀塘線延線的鐵路隧道、相關鐵路設施，以及行人天橋及其相關構築物。     |

*受影響的休憩用地、道路和行人徑*

*工程說明及該等休憩用地、道路和行人徑受影響的方式*

- 
- |  |  |
|--|--|
| (g) 介乎漆咸道北與寶其利街交界處及漆咸道北與山谷道交界處的漆咸道北路段，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上以黃色標明。   | 暫時封閉部分行車道及行人路路面，以便興建在何文田的觀塘線延線鐵路車站、相關鐵路設施，以及行人天橋及其相關構築物。 |
| (h) 蕪湖街，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號和第 KTE/G04/0002/3 號圖則上以深綠色標明。             | 暫時封閉部分行車道及行人路路面，以便興建觀塘線延線的鐵路隧道、相關鐵路設施，以及行人天橋及其相關構築物。     |
| (i) 蕪湖街與差館里之間的行人徑，以及獲嘉道與蕪湖街臨時遊樂場之間的行人徑，有關範圍在第 KTE/G03/0002/2 號圖則上以深紫色標明。 | 暫時封閉部分行人路路面，以便興建觀塘線延線的相關鐵路設施，以及行人天橋及其相關構築物。              |

### 個人資料聲明

任何根據《鐵路條例》（第 519 章）第 34 條向運輸及房屋局局長提交的書面申索中載有的資料，包括個人資料，將用於處理有關申索及其他相關的事宜上。《鐵路條例》第 34 條要求的資料，包括個人資料，是必須提供的。如未能提供該等被要求提供的資料，包括個人資料，則申索可能遭駁回。任何提交的資料，包括個人資料，可能會向負責處理有關申索及相關的事宜的有關政府部門及其他組織或機構披露。如欲查閱或改正有關的個人資料，請以書面向運輸及房屋局提出（地址：香港添馬添美道 2 號政府總部東翼 22 樓）。

2014 年 5 月 12 日

運輸及房屋局副秘書長（運輸）潘婷婷